

Kalliope-Verbund

Russischer Reisepass ausgestellt auf den Namen Baronin Fanny von Rechenberg-Linten

Reventlow, Franziska zu

Mitau, 30.01.1912

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden.

Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt.

Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus

Literaturarchiv

Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München

E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia im Hildebrandhaus:

Literaturarchiv

Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München

E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Rechenberg

27405

Von

Rechenberg Fanny =
Santen

27418

Она и востановит
А *востановит*

24 страницы.



№

75

ЗАГРАНИЧНЫЙ ПАСПОРТЪ

1

Подпись владельца

Baroness Fanny
von Rechenburg - Lintow

Unterschrift des Inhabers

Baroness Fanny
von Rechenburg - Lintow

Signature du porteur

Baroness Fanny
de Rechenburg - Lintow

ишнъ
Предъявитель сего ^{Российской}
подданной баронессе
Фанни Фроу Рехен-
берг-Милитен, ур.
Графиня Ревеншловг,
съ сыномъ Рольфомъ
проживающимъ въ Франц²
Мюнхенскомъ Вишн²
ишнъ. Въ томъ разрешено
дальнейшее тамъ
предбываніе.

во свидетельство чего и для свободного

проѣзда данъ сей паспортъ съ приложе-
ніемъ печати. Въ *Минскъ*

Июль 20 дня 1 *912* года. *лнн 5*
1914

Журляндскій
Губернаторъ

Гавриловъ



Управляющій

Канцелярією

Мещеряковъ

der Vorzeigerⁿ dieses Reisepasses.....

~~der~~ russischen Unterthan in Baronin
Fanny von Rechenberg-
Linteln geb. Gräfin Kuwendlow
nebst Sohn Rolf, die sich
im Auslande befinden und
der weitere Aufenthalt dort
vom Ministerium des
Innern genehmigt

~~reiset in's Ausland~~

Urkund dessen dieser Reisepass, mit Bei-
drückung des Siegels, zur ungehinderten
Reise ins Ausland ertheilt ist.

Milau den 30 Januar 1912.....

Siegel
Kurl.
Gouvernem.

Unterschr.:

Russl. Gouverneur

Ministrende der Kanzlei

(Naleckoff)
(Mauring)

Le porteur du présent

la sujette russe

M^{me} la

Caroline Faung de
Rechenberg-Lintén née
la comtesse Revenslow avec son
fils Rolf se trouvant à l'étran-
ger peut y continuer son séjour
par le consensus du Ministère
de l'Intérieur

~~se rend à l'étranger~~

en foi de quoi ce passeport, confirmé par
l'apposition du scellé, est donné pour voyager
librement en pays étrangers.

Mitau le 31 janvier 1912

Scellé
(Gouverneur
de Courlande)

Signé: Gouverneur
de Courlande

(Nabokoff)
Mauring

Secrétaire de Manchestrie

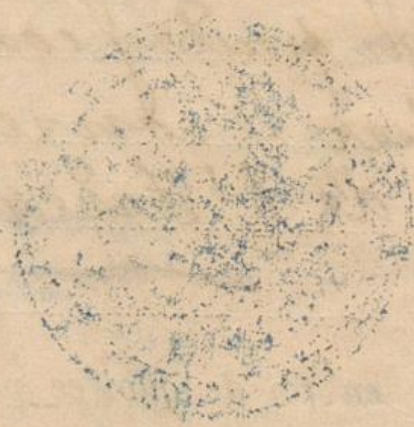
Паспортный сборъ въ размѣрѣ
десяти рудлей и пять рудлей
въ пользу Россійскаго Общества
Краснаго Креста за одно полу-
годіе взысканы.

Митава, 30-го Августа 1912 г.



Управляющий

Канцелярію *Мейер*



6

7

M
Núm. de o
Artículo de
Derechos
Imp. trans. 2
Total
Fecha 6-

Bon jour le rendre
en Espagne.

Munich. 1913.
4 Mart.

p. le Chargé d'Affaires:

J. C. Mourouix



Visto en este Consulado de España.

Munich, el 6 de Mayo de 1913.

Munich	
Núm. de orden	19
Artículo de la tarifa	684
Derechos	4 ^{Ms} 02
Imp ^o trans ^o 20%	„ 82 „
Total	4 ^{Ms} 84
Fecha	6-3-13.



El Cónsul.

J. C. Mourouix

52

Ausreise über Limburg
nach Schweitz gestattet.

Die Reise muß am 1. 2. 1915.
angetreten und bis zur Grenze ohne Unterbrechung
fortgesetzt werden.

München, 3. 2. 1915.

f. d. stellv. Generalkommando 1. Armeecorps

u. B.



Hauptmann

Ross

8

Personalbeschreibung:

Geboren: 18. Mai 1871

Wachse: mittel

Haar: blond

Augen: blau

Nase: normal

Gesichtsform: oval

Gesichtsfarbe: hell

Un'eten 3. Februar 1918.



Dr. Max Rau

Dr. Spanischer Kommand

Fanny v. Reichenberg.

nr. 2466.

Geseten auf dem Schweizer
Konsulat in München;

Gut zur Reise nach der
Schweiz.

Der Schweizer. Konsul:

H. Gustav Meyer



München
Paris den 4. 11. 1945.

Daß Paßinhaber tatsächlich die durch die
Photographie dargestellte Person ist und
die Unterschrift eigenhändig vollzogen hat,
wird bescheinigt.

München, den 4. 2. 1915.

K. Polizeidirektion.

A. A.

Z. Mury.



11

2 M Gebühr.

Geb. Reg. No.

1148715

Visto al Regio Consolato
d' Italia in Monaco di Baviera
per il viaggio in Italia della
Signora Baronessa Fanny v.
Rechenberg.

Monaco di Bav. 5 febr. 1915.

Il Regio Console Generale:



F. Landi

N. di Prot. 796

Art. Tariffa 57

Tassa riscossa

Lire cinque (4 Mark)

Grenzschutz Lindau.

Gillig für Anträge mit
Treffung nach Rorschach.

Münster
Oberste

15.
12:
chi
13



Passkontroll
- 8. FEB. 1915
L.H.A.



Fanny v. Rechenberg.

14

15

Die Echtheit der obigen Unterschrift
von Frau Fanny v. Rechenberg, die noch
nicht unterschrieben hat, & die mir bekannt
ist, wird hierdurch bestätigt.

Locarno den 24^{ten} Mar 1916

Adv. Johann Abbondio v. Joh. J. aus Astomen
am Studium in Locarno öff. Notar der
Republik & Kantons Tessin Schweiz



Mit Genehmigung der Regierung
 des Reichs, Generaldirektor der Eisenbahnen,
 und des Reichs. Generaldirektor der
 Reichs Eisenbahnen.
 und Reichs Eisenbahnen.
 Reichs Eisenbahnen.

Handwritten signature

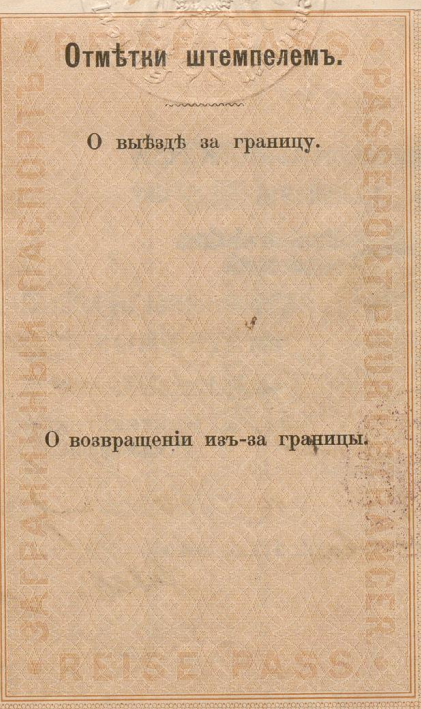


Gut zur einmündigen Hilfe:
 von
 über
 nach
 zum Aufenthalt in
 Konsortium
 Stiefgewand: durch die Eisenbahnen
 und zur Eisenbahnen
 in der Zeit vom 2. August 1917
 bis zum 8. August 1917
 Gut zur einmündigen Hilfe:
 1917

Отмѣтки штемпедемъ.

О выѣздѣ за границу.

О возвращеніи изъ-за границы.



14
 15
 nicht
 durch
 erkannt
 Ausländer
 der
 der

Passko
9 JUN 1916
L.H.M.

Helrichson

Abgemeldet in MÜNCHEN

am 10. JUNI 1916 vorm. nachm. 11 Uhr.

Polizeidirektion
Fremdenamt



Abgemeldet in MÜNCHEN

am 20. JUNI 1916 vorm. nachm. 11 Uhr.

nach *Lucarne*

K. Polizeidirektion
Fremdenamt

al. sub.
Angemeldet in Lindau i. B.

am 22. 6. 1916 vorm. nachm. 9.0. Uhr

Tommasch Stadtmagistrat

Passkontrolle
22. JUN 1916
L.H.M.

Lucarne



Бланкъ сей заполняется лицомъ,
выдающимъ паспортъ.

ТАЛОНЪ.

Курендильно-Будернаторанъ

Выданъ

1912 г. Января 30 ч. дня, за №

Баронесса Франца фон Ревеншберг-Лин
мем. ур. графиня Ревеншберг, въ
высокомъ звѣнѣ Отвѣтка птемелемъ.

О выѣздѣ за границу.

О возвращеніи изъ-за границы.

Сей талонъ отрѣзывается въ пограничной Таможнѣ, въ доказательство
явки паспорта.

Passko

22 JUN 1916

Heinrich

Angemeldet in MÜNCHEN

10. JUNI 1916 ^{vorm.} *10* Uhr. _{nachm.}

**Polizeidirektion
Fremdenamt**



Abgemeldet in MÜNCHEN

am 20. JUNI 1916 ^{vorm.} *M. U.* _{nachm.}

nach *Lucarne*

**K. Polizeidirektion
Fremdenamt**

in ruh.
Angemeldet in Lindau i. B.

am 22. 6. 1916 ^{vorm.} *10* Uhr _{nachm.} *nach*

Heinrich **Stadtmagistrat**

Abgel.

Passkontrolle

22. JUN 1916

LMA *Lucarne*



18

19

ТАЛОНЪ.

Выданъ

1912 г. Января 30-и дня, за №

Баронесса Франца фон Ревенбург-Линд
мст. ур. графиня Ревенбург, с
сыномъ Родольфомъ

Отметка штемпелемъ.

О выѣздѣ за границу.

О возвращеніи изъ-за границы.

Сей талонъ отрѣзывается въ пограничной Таможнѣ, въ доказательство
явки паспорта.Бланкъ сей заполняется лицомъ,
выдающимъ паспортъ.

Bhf. Konstanz
3 AUG. 1917

In
21b gemeldet 4 Uhr

nach Maximilian
Konstanz, 3. Aug. 1917

Gr. Bezirksamt

In
21b gemeldet 4 Uhr

nach Locarno
Konstanz, 6. Aug. 1917

Gr. Bezirksamt



A. Bhf. Konstanz
- 6. AUG. 1917

20

21

ПОСТАНОВЛЕНІЯ О ЗАГРАНИЧНЫХЪ ПАСПОРТАХЪ.

1) Съ лицъ, отправляющихся за границу, установленъ сборъ въ слѣдующемъ размѣрѣ: за каждый паспортъ, безъ ограниченія числа лицъ, въ ономъ назначенныхъ, по 10 руб. за каждое полугодіе, по 20 руб. за каждый годъ, по 30 руб. за 1¹/₂ года и т. д.

2) Паспорты на выѣздъ за границу имѣютъ силу въ теченіе трехъ мѣсяцевъ со времени ихъ выдачи до дня выѣзда за границу. По минованіи сего срока каждый отъѣзжающій за границу долженъ снабдить себя новымъ паспортомъ.

3) Лица, уволенные въ чужіе края, въ случаѣ необходимости оставаться тамъ долѣе сроковъ, въ ихъ паспортахъ означенныхъ, обращаются съ просьбами объ отсрочкахъ къ тѣмъ главнымъ и мѣстнымъ Начальникамъ губерній, отъ коихъ они получили паспорта на отъѣздъ за границу, представляя при сихъ прошеніяхъ бланкетныя деньги за все время, на какое испрашиваютъ отсрочку, по десяти (10) рублей за каждое полугодіе.

4) Срокъ дозволеннаго пребыванія всѣхъ вообще русскихъ подданныхъ за границею, съ узаконеннымъ паспортомъ, назначается пятилѣтній.

5) Русскіе подданные, находясь за границею для коммерческихъ дѣлъ, по истеченіи узаконеннаго срока, если не имѣютъ возможности, безъ упущенія своихъ или довѣренныхъ имъ пользъ, возвратиться въ Россію, то объ отсрочкѣ дальнѣйшаго пребыванія за границею должны обращаться съ просьбою въ подлежащую Россійскую Миссію.

6) Заграничные паспорта предъявляются въ пограничныхъ таможенныхъ какъ при выѣздѣ изъ Россіи, такъ и при обратномъ возвращеніи.

7) За просрочку паспортовъ взыскивается таможенными, при возвращеніи въ Россію, по десяти (10) руб. за каждые полные шесть мѣсяцевъ, хотя бы просрочка составляла не болѣе одного мѣсяца.

Примѣчаніе. За просрочку паспортовъ, выданныхъ въ губерніяхъ Царства Польскаго, сверхъ указанныхъ въ семъ пунктѣ десяти рублей, взыскивается еще дополнительный сборъ въ размѣрѣ по пяти рублей за каждое полугодіе.

8) Выѣхавшіе за границу по одному общему для нѣсколькихъ лицъ паспорту могутъ получить, въ случаѣ надобности, отъ Россійскихъ Миссій и Консульствъ отдѣльные для себя виды на срокъ, въ общемъ паспортѣ опредѣленный, съ обязательствомъ уплатить бланкетныя пошлины въ пограничной таможнѣ, при возвращеніи въ Россію, за каждый выданный отдѣльный видъ. Кромѣ сего, Миссія или Консульство взымаетъ при выдачѣ отдѣльнаго вида пошлину въ размѣрѣ 2 металлическихъ рублей.

ИЗВЛЕЧЕНІЕ ИЗЪ ПРАВИЛЪ О ПАССАЖИРСКИХЪ ВЕЩАХЪ.

§ 1. Пассажирами вещами признаются вообще находящіяся при пассажирахъ вещи, бывшія въ употребленіи и необходимыя для нихъ въ путешествіи. Вещи сіи, какъ не составляющія предметовъ торговли, пропускаются безпошлинно.

Примѣчаніе 1. Къ вещамъ, подлежащимъ безпошлинному пропуску при пассажирахъ, не могутъ быть относимы предметы, привозъ коихъ вообще изъ-за границы запрещенъ.

Примѣчаніе 2. Находимыя при досмотрѣ проѣзжающихъ изъ-за границы бывшія въ употребленіи иностранныя игральныя и гадальныя карты не могутъ быть пропускаемы имъ ни въ какомъ количествѣ, но должны быть отъ нихъ отбираемы для представленія въ Управленіе по продажѣ игральныхъ картъ.

§ 2. Къ вещамъ, подлежащимъ безпошлинному пропуску при проѣзжающихъ, принадлежатъ :

1) Бывшія въ употребленіи платья, обувь, бѣлье носильное и полотенца въ количествѣ, не превышающемъ обыкновенную потребность пассажира.

Примѣчаніе. Подушки, матрацы и бѣлье столовое и постельное, хотя и бывшіе въ употребленіи, пропускаются безпошлинно только въ самомъ незначительномъ количествѣ.

2) Мѣховая одежда, какъ-то: шубы, шанки, муфты и т. п., по одному предмету на каждого пассажира.

3) Золотыя, серебряныя и другія металлическія вещи для домашняго употребленія, до 3 фунт. на каждое лицо, а также дорожные несесеры всякаго рода, по одному на лицо.

4) Галантерейныя вещи, золотыя, серебряныя и другія, по двѣ штуки cadaго наименованія на каждое лицо: мелочныя же вещи для туалета, какъ-то: кольца, булавки, запонки и т. п., сколько окажется при пассажирѣ, если оныя, очевидно, привезены не для продажи.

Примѣчаніе къ пунктамъ 3 и 4:

Всякія серебряныя вещи, бывшія въ употребленіи, сдѣланныя въ Имперіи и снабженныя клеймами пробирныхъ установленій, пропускаются безпошлинно и безъ ограниченія количества.

5) Всѣ вышенепоименованныя вещи, служащія для личнаго въ пути употребленія, въ двойномъ числѣ, а перчатокъ новыхъ не болѣе одной дюжины.

Примѣчаніе 1. Къ предметамъ для личнаго въ пути употребленія не принадлежатъ: посуда кухонная, столовые и чайные сервизы, бронза, часы столовые и стѣнные, занавѣсы, портѣры, ковры и вообще всякія вещи, служащія для меблированія и украшенія комнатъ.

6) При лицахъ медицинскаго званія—медицинскіе инструменты; при художникахъ—предметы, для искусствъ ихъ необходимые; при ремесленникахъ—инструменты, потребныя для ихъ ремеслъ; при музыкантахъ—ихъ ручныя инструменты, если всѣ сїи предметы, по количеству своему, очевидно, привезены не для продажи.

7) Начатые: пачка нюхательнаго и картузь курительнаго табаку, а сигаръ—не болѣе одной сотни на каждое лицо.

8) Съѣстные припасы въ незначительномъ количествѣ.

9) Шкатулки, сундуки, ящики, баулы, чемоданы и проч., въ коихъ находятся пассажирскія вещи, сколько окажется.

Примѣчаніе. Подъ видомъ шкатулокъ, ящиковъ и другихъ мѣстъ, служащихъ для укладки пассажирскихъ вещей, не должны быть пропускаемы безпошлинно шкатулки совершенно новыя, съ бронзовыми и другими украшениями, съ вещами, уложенными въ сихъ помѣщеніяхъ для одного только вида.

10) Экипажи, кои были вывезены изъ Имперіи, если о таковомъ вывозѣ представлено будетъ свидѣтельство той таможни, чрезъ которую экипажъ былъ вывезенъ. За всѣ прочіе экипажи взыскивается тарифная пошлина съ тѣмъ, что если пассажиръ, съ оплаченнымъ пошлиною экипажемъ, пожелаетъ выѣхать обратно за границу, то пошлина ему возвращается при выѣздѣ, по предъявленіи квитанціи, которая на сей конецъ, по его требованію, должна быть выдана ему изъ таможни, пошлину взыскавшей. Таковыя квитанціи имѣютъ силу въ продолженіе двухъ лѣтъ со дня выдачи.

§ 3. За всѣ вещи пассажировъ, кои не будутъ подлежать безпошлинному пропуску на основаніи предыдущаго параграфа, слѣдуетъ взимать тарифную пошлину. При этомъ соблюдается: во-1), чтобы сїя пошлина взыскивалась только за излишнее количество вещей, сверхъ дозволенныхъ къ безпошлинному пропуску; во-2), чтобы она не взималась за вещи, о коихъ представлено будетъ удостовѣреніе, что онѣ вывезены изъ Имперіи, и въ-3), чтобы пошлина не взыскивалась вовсе въ тѣхъ случаяхъ, когда за все имущество пассажира она будетъ составлять не болѣе четырехъ рублей пятидесяти копѣекъ.

§ 4. Таможенные чиновники, прежде нежели приступятъ къ досмотру вещей пассажира, обязаны спросить его, имѣются ли между его имуществомъ товары или предметы въ товарномъ видѣ, какъ-то: матеріи въ кускахъ и отрѣзкахъ, или же смятанныя на живую нитку, въ видѣ простынь, плащей или другихъ предметовъ одѣянія, вещи для украшенія комнатъ и т. п. Если пассажиръ заявитъ при досмотрѣ, что у него не имѣется обложенныхъ пошлиною товаровъ или предметовъ въ товарномъ видѣ, но послѣдніе будутъ обнаружены въ его багажѣ, то на пассажира налагается взысканіе въ размѣрѣ двухъ третей причитающейся за означенные товары или предметы пошлины. Товары же или предметы, запрещенные къ привозу и необъявленные пассажиромъ при досмотрѣ, а также товары или предметы, скрытые пассажирами въ особо устроенныхъ потайныхъ помѣщеніяхъ, или при себѣ подъ одеждою, въ обуви, черномъ бѣльѣ и т. п., обнаруженные при досмотрѣ багажа или лично, конфискуются.

Примѣчаніе. Въ таможенныхъ учрежденіяхъ Кавказскаго края и въ Астраханской таможнѣ съ товаровъ и предметовъ въ товарномъ видѣ, необъявленныхъ пассажиромъ, но открытыхъ при досмотрѣ, взыскивается тарифная пошлина въ размѣрѣ одной съ третью пошлины, предметы же скрытые конфискуются, на общемъ основаніи, какъ тайно провозимые, при чемъ конфискація предшествуетъ составленію протокола, за подписомъ всѣхъ досматривавшихъ и самого пассажира, если онъ отъ сего не откажется.

§ 5. Пассажи́рский бага́жъ, а также предметы, слѣдующіе отдѣльно отъ пассажира въ особыхъ помѣщеніяхъ, досматриваются по словеснымъ заявленіямъ, при чемъ результаты сего досмотра заносятся въ назначенныя для сего книги. Если пассажиръ не пожелаетъ уплатить за означенные предметы пошлины, то ему дозволяется отослать вещи обратно за границу.

§ 6. Если о досмотрѣ предметовъ, означенныхъ въ предыдущемъ параграфѣ, не будетъ сдѣлано заявленія въ теченіе четырнадцати дней со дня привоза, то они досматриваются на одинаковыхъ основаніяхъ съ товарами.

§ 7. Пассажи́рскими вещами не признаются такія, кои не находятся при пассажирахъ, а доставляются отдѣльно, кромѣ вещей, имѣющихъ явные признаки употребленія, привозимыхъ къ портовымъ таможнямъ, а также къ состоящимъ при желѣзныхъ дорогахъ, каковыя вещи могутъ быть пропущаемы безпошлинно, на основаніи пассажирскихъ правилъ, съ разрѣшенія управляющихъ сими таможами, по представленіи доказательствъ, что вещи принадлежатъ дѣйствительно лицамъ, прибывшимъ изъ-за границы.

§ 8. Правила о пассажирскихъ вещахъ относятся ко всѣмъ европейскимъ таможнямъ и заставамъ, безъ различія правъ, предоставленныхъ онымъ на очистку товаровъ пошлиною, по общимъ правиламъ для дѣйствія тарифа. На семъ основаніи, если въ числѣ пассажирскихъ вещей окажутся предметы, по общимъ правиламъ не дозволенные къ пропуску чрезъ ту таможду или заставу, въ которую привезены, то дозволяется оной очищать ихъ на сумму пошлины до 90 рублей на одно лицо или семейство. Въ случаѣ же привоза къ таковой таможнѣ или заставѣ означенныхъ предметовъ на высшую сумму, слѣдуетъ поступать съ оными, какъ съ товарами, привезенными въ такія таможенныя мѣста, куда привозъ оныхъ запрещенъ.

§ 9. По желанію пассажира, сдѣлавшаго о томъ заявленіе (письменное либо словесное), принадлежащій ему багажъ, доставленный въ пограничную таможду по желѣзной дорогѣ, можетъ быть досмотрѣнъ во внутренней таможнѣ, въ которую онъ и отправляется для сей цѣли пограничною таможнею.

§ 10. Привозимые изъ-за границы багажъ и вообще пассажирскія вещи, назначаемые по багажнымъ документамъ или по накладнымъ во внутренніе города Имперіи, въ коихъ имѣются таможни, должны быть отправляемы установленнымъ порядкомъ для досмотра и очистки пошлиною въ подлежащія внутреннія таможни, безъ особаго о семъ ходатайства владѣльца вещей.

§ 11. Если пассажиръ, слѣдующій изъ-за границы по билету прямого сообщенія и намѣревающийся сдѣлать на непродолжительное время остановку въ пути, пожелаетъ, чтобы досмотръ его багажа и пассажирскихъ вещей былъ произведенъ въ его присутствіи въ пограничной таможнѣ, вмѣсто внутренней, то ему слѣдуетъ сдавать багажъ на заграничныхъ дорогахъ не до конечной станціи своего пути, а лишь до пограничной русской станціи, гдѣ багажъ и будетъ храниться въ мѣстной таможнѣ до прибытія самого пассажира, съ соблюденіемъ при этомъ § 6 настоящихъ правилъ.

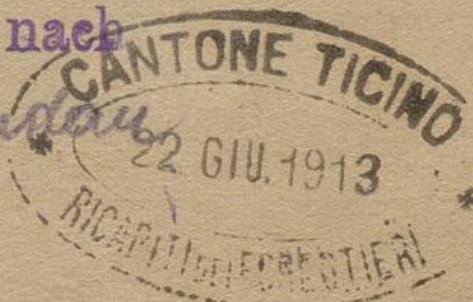


A+ Romanshorn

am 9. II 1916 nach

Lindau

Alle Lebensmittelfarten
erhalten bis 23/6
Stat. Amt München.



C+ Romanshorn

am 22. VI. 1916 nach



24

Rev. Biop. Dok.

Stadtamt
München XVII

1577/78

